



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General
28 February 2012
Russian
Original: English

Восемнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

16–27 июля 2011 года

Функции, практикуемые методы и ожидаемая программа работы Юридической и технической комиссии на период 2012–2016 годов

Записка Секретариата

1. Настоящая записка подготовлена Секретариатом для новоприбывающих членов Юридической и технической комиссии. Ее предназначение — описать статус и обязанности Комиссии, а также практикуемые ею методы работы, которые сформировались за период после учреждения Комиссии в 1997 году. Этот документ призван также задать контекст и рамки, в которых Комиссия будет осуществлять свой мандат на протяжении следующих пяти лет. С этой целью в нем сжато очерчивается ожидаемый объем работы Комиссии на период 2012–2016 годов.

I. Статус и обязанности Комиссии

A. Статус Комиссии

2. Комиссия учреждается как орган Совета Международного органа по морскому дну в соответствии с пунктом 1 «b» статьи 163 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву¹.

3. Руководствуясь Конвенцией и своими правилами процедуры, Совет избирает членов Комиссии. Выборы проводятся в соответствии с рационализованной процедурой, утвержденной Советом на тринадцатой сессии², а следующие выборы всего состава Комиссии состоятся в 2016 году. Ее члены пребывают в должности в течение пяти лет и могут быть переизбраны на новый срок. Они выступают в личном качестве. Будучи рассматриваемы как эксперты в командировках, они подпадают под статью 9

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.

² См. ISBA/13/C/6.

Протокола о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну³.

4. Пункт 1 статьи 165 Конвенции требует, чтобы члены Комиссии обладали такой необходимой квалификацией, как квалификация в области разведки, разработки и переработки полезных ископаемых, океанологии, защиты морской среды или экономических или правовых вопросов, связанных с морским горным делом и смежными областями знаний. Это требование призвано сделать Комиссию способной выполнять свои различные технические и юридические обязанности.

5. Прежде чем приступить к выполнению своих обязанностей, члены Комиссии обязаны подписать обязательство не иметь финансовой заинтересованности в какой-либо деятельности, связанной с разведкой и разработкой в Районе, и не разглашать, даже после прекращения осуществления своих функций, никаких промышленных секретов или данных, имеющих характер собственности, которые передаются Органу в соответствии с Конвенцией и Соглашением об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года («Соглашение по части XI»)⁴, или любую другую конфиденциальную информацию, которая стала им известна в силу их обязанностей, выполняемых в Органе⁵.

В. Функции Комиссии

6. Функции Комиссии являются дополняющими по отношению к функциям Совета. Они носят в основном консультативный или рекомендательный характер. Тем не менее некоторые из функций, перечисленных в пункте 2 статьи 165 Конвенции, требуют от Комиссии вынесения независимых экспертных оценок, касающихся, например, экологических последствий деятельности в Районе или отбора кандидатов для участия в учебных программах подрядчиков. Кроме того, функции Комиссии должны осуществляться в соответствии с такими руководящими принципами и директивами, которые может принять Совет (Конвенция, ст. 163, п. 9).

7. Функции Комиссии изложены в пункте 2 статьи 165 Конвенции, воспринимаемом в совокупности с Соглашением по части XI. Этими функциями предусматривается, что Комиссия:

а) по просьбе Совета выносит рекомендации относительно осуществления функций Органа;

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2214, No. 39357. По состоянию на 28 февраля 2012 года участниками Протокола являлись следующие 34 члена Органа: Австрия, Аргентина, Болгария, Бразилия, Гайана, Германия, Дания, Египет, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Куба, Маврикий, Мозамбик, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Оман, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Эстония и Ямайка.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364.

⁵ Конвенция, ст. 163, п. 8; правила процедуры Юридической и технической комиссии, правило 11.

b) рассматривает официальные письменные планы работы по деятельности в Районе и представляет соответствующие рекомендации Совету;

c) по просьбе Совета осуществляет наблюдение за деятельностью в Районе, в случае необходимости в консультации и в сотрудничестве с любым субъектом, осуществляющим такую деятельность, или с любым заинтересованным государством или заинтересованными государствами, и представляет доклады Совету;

d) подготавливает оценки экологических последствий деятельности в Районе;

e) выносит Совету рекомендации относительно защиты морской среды с учетом мнений признанных экспертов в этой области;

f) вырабатывает и представляет Совету нормы, правила и процедуры, указанные в пункте 2 «о» статьи 162, с учетом всех относящихся к этим вопросам факторов, включая оценку экологических последствий деятельности в Районе;

g) постоянно рассматривает такие нормы, правила и процедуры и время от времени рекомендует Совету такие поправки к ним, которые она может счесть необходимыми или желательными;

h) выносит Совету рекомендации относительно создания программы мониторинга для наблюдения, определения, оценки и анализа с помощью признанных научных методов на регулярной основе степени риска или последствий загрязнения морской среды в результате деятельности в Районе, обеспечивает надлежащий характер существующих правил и их выполнение и координирует осуществление этой программы мониторинга, утвержденной Советом;

i) рекомендует Совету возбудить от имени Органа разбирательство в Камере по спорам, касающимся морского дна, в соответствии с частью XI Конвенции и относящимися к ней приложениями, учитывая, в частности, статью 187;

j) выносит Совету рекомендации в отношении мер, которые следует принять, на основе решения Камеры по спорам, касающимся морского дна, при рассмотрении дел, возбужденных в соответствии с подпунктом «i» выше;

k) выносит Совету рекомендации по изданию при чрезвычайных обстоятельствах распоряжений, в число которых могут входить распоряжения о приостановлении или корректировке операций, в целях предотвращения серьезного ущерба морской среде в результате деятельности в Районе. Такие рекомендации рассматриваются Советом на первоочередной основе;

l) выносит Совету рекомендации об отказе в утверждении районов для разработки контракторами или Предприятием в случаях, когда имеются существенные доказательства, указывающие на риск нанесения серьезного ущерба морской среде;

m) выносит Совету рекомендации в отношении руководства и наблюдения за штатом инспекторов, которые инспектируют деятельность в Районе в целях определения того, соблюдаются ли положения части XI, нормы,

правила и процедуры Органа и положения и условия любого контракта с Органом.

8. Эти функции можно разбить на четыре категории:

- a) функции, связанные с утверждением планов работы⁶;
- b) функции, связанные с наблюдением за деятельностью в Районе и осуществлением функций Органа⁷;
- c) регулятивные функции⁸;
- d) функции, связанные с оценкой экологических последствий деятельности в Районе⁹.

9. Кроме того, Комиссия отвечает за выполнение функций Экономической плановой комиссии (она учреждается как орган Совета согласно пункту 1 «а» статьи 163 Конвенции), пока Совет не примет иного решения или пока не будет утвержден первый план работы по разработке (Соглашение по части XI, приложение, разд. 1, п. 4). Эти функции излагаются в статье 164 Конвенции; они касаются политики, проводимой Органом в части оказания помощи развивающимся государствам — производителям на суше, на которых серьезно сказывается добыча полезных ископаемых в Районе.

10. Обязанности Комиссии выполняются на различных стадиях развития деятельности в Районе. В порядке иллюстрации можно сказать, что с момента своего появления в 1997 году Комиссия, в частности:

- a) рассмотрела 10 заявок на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций и 2 заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов и вынесла рекомендации Совету;
- b) издала руководящие рекомендации подрядчикам по экологическим и финансовым вопросам;
- c) произвела оценку отчетов о деятельности подрядчиков за каждый год начиная с 2002-го;
- d) подготовила проекты правил поиска и разведки полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок в Районе;
- e) рекомендовала план экологического обустройства для целей оценки экологических последствий деятельности в Районе.

II. Методы работы, практикуемые Комиссией

A. Правила процедуры Комиссии

11. Заседания проводятся в соответствии с правилами процедуры Юридической и технической комиссии, которые Совет утвердил на своем 68-м заседании 13 июля 2000 года¹⁰.

⁶ Конвенция, ст. 165, п. 2 «b»; Соглашение по части XI, приложение, разд. 1, п. 6.

⁷ Конвенция, ст. 165, п. 2, подп. «a», «c», «i», «j» и «m».

⁸ Конвенция, ст. 165, п. 2, подп. «f» и «g».

⁹ Конвенция, ст. 165, п. 2, подп. «d», «e», «f», «h», «k» и «l».

В. Председательство

12. Согласно правилам процедуры Комиссии, Председатель и заместитель Председателя избираются из числа членов Комиссии при открытии сессии. Они пребывают в должности в течение года и могут быть переизбраны¹⁰. На семнадцатой сессии Комиссия избрала Председателем Дейвида Биллетта, а заместителем Председателя Фриду Армас-Пфиргер.

13. Председатель Комиссии формально не обязан докладывать Совету о работе Комиссии, и от Комиссии не требуется официальное утверждение консенсусного доклада о своей работе. Однако со времени первой сессии Комиссии в 1997 году сложилась такая практика, что Председатель выступает в Совете с заявлением, в котором подытоживается работа Комиссии и озвучиваются любые вопросы, требующие внимания со стороны Совета. Это высоко ценится Советом, поскольку облегчает взаимодействие между ним и его вспомогательным органом.

С. Распорядок работы

14. График заседаний Комиссии формировался на основе эволюционного подхода и в соответствии с принципом экономичности, который применяется к работе всех органов Органа, а также с учетом необходимости поочередного рассмотрения некоторых пунктов повестки дня различными органами Органа.

15. С самого начала практиковалось приурочивание заседаний Комиссии к ежегодной сессии Ассамблеи и Совета. Вместе с тем Комиссия, как правило, собирается за одну полную неделю до ежегодной сессии, и на это время ей предоставляется полное конференционное обслуживание. Это позволяет Секретариату обслуживать заседания Комиссии и облегчает подготовку рекомендаций Совету. Затем Комиссия продолжает заседать параллельно с Ассамблеей, Советом и Финансовым комитетом в течение срока, составляющего до одной недели, пользуясь при этом полным конференционным обслуживанием тогда, когда его можно получить. Время, имеющееся для рассмотрения каждого пункта повестки дня, не превышает обычно два — три заседания.

16. Следует отметить, что данная практика сложилась только после того, как Комиссия перепробовала различные другие форматы: так, она проводила заседания без полного спектра услуг, а также просила своих членов приезжать к выходным дням, чтобы на добровольной основе проработать вопросы, включенные в повестку дня. Ни тот ни другой формат не сочтен удовлетворительным выбывающими членами Комиссии, у которых сложилось твердое убеждение, что в свете важности работы Комиссии ей должно предоставляться полное конференционное обслуживание, позволяющее всем членам на равных началах вносить свой вклад.

¹⁰ Правила процедуры Комиссии содержатся в приложении к документу ISBA/6/C/9; кроме того, они воспроизводятся в публикации: International Seabed Authority: Basic Texts (Kingston, International Seabed Authority, 2003), pp. 72–84. В соответствии с правилом 54 эти правила вступили в силу в день их утверждения Советом.

¹¹ Правила процедуры Комиссии, правило 16.

17. Производя обзор своей работы, выбывающий состав Комиссии также вынес рекомендацию о том, чтобы в свете существенного увеличения загруженности Комиссии был рассмотрен вопрос о проведении ежегодно двух сессий. Этот шаг не стал бы беспрецедентным, так как в прошлом Комиссия проводила по две сессии в год, например во время подготовки Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе. Было отмечено, что проведение отдельного заседания Комиссии за несколько месяцев до ежегодной сессии Органа позволит ей весьма заблаговременно направлять свои рекомендации и предложения членам Совета, давая тем самым последним возможность рассмотреть эти рекомендации и предложения и выработать по ним свою позицию в том же году. Вторая сессия Комиссии проводилась бы на неделе, непосредственно предшествующей сессии Совета, как это делается сейчас.

18. Необходимо принимать во внимание и такой фактор: по многим вопросам Совет не в состоянии продвинуться вперед, не располагая рекомендацией Комиссии. Поэтому параллельное проведение заседаний Совета и Комиссии становится все более непрактичным и неэффективным.

D. Подкомитеты и рабочие группы

19. Практика учреждения подкомитетов или рабочих групп, которые затем отчитываются перед Комиссией в полном ее составе, не вытекает из формальной процедуры, а сформировалась как метод, часто используемый Комиссией для конкретных целей, сопряженных с детальным рассмотрением сложных технических и юридических вопросов. Например, Комиссия нередко разделялась на неофициальные рабочие группы для оценки годовых отчетов субъектов, заключивших контракты с Органом, для составления правил по сульфидам и по коркам, а также для рассмотрения заявок на утверждение планов работы по разведке. Метод, заключающийся в образовании небольшой группы из числа членов Комиссии, использовался также при первоначальном обзоре и оценке кандидатур участников учебных программ — с последующим докладыванием Комиссии полного состава.

20. В некоторые годы, в зависимости от своей загруженности, Комиссия перед окончанием сессии постановляла образовать неофициальный подкомитет, которому поручалось прибыть в Кингстон до того, как начнутся относящиеся к следующему году заседания Комиссии, чтобы провести предварительную оценку отчетов подрядчиков. Однако в последние годы рабочие группы собирались во время очередных сессий и не обеспечивались устным переводом, поскольку они занимались главным образом чтением и обобщением вынесенных группами заключений, которые предстояло рассмотреть на пленарных заседаниях Комиссии.

21. Комиссия также поручала небольшим группам своих членов, обладающих конкретно требуемой квалификацией, работать между сессиями над подготовкой проектов документов: так, в 2011 году была образована экологическая рабочая группа для подготовки проекта руководящих рекомендаций подрядчикам по оценке возможного экологического воздействия разведки полиметаллических сульфидов.

Е. Принятие решений

22. Как общее правило, решения в органах Органа, включая и Комиссию, должны приниматься консенсусом. Если, несмотря на все усилия, консенсус не достигается, решения принимаются путем голосования — большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Комиссии¹². На сегодняшний день все решения Комиссии приняты консенсусом.

Ф. Открытые и закрытые заседания

23. В первые годы существования Органа вопрос о проведении открытых или закрытых заседаний вызывал полемику. Компромисс был найден в правилах 6 и 53 правил процедуры Комиссии. В правиле 6 устанавливается, что заседания Комиссии являются закрытыми, если она не примет иного решения; далее в этом же правиле говорится, что Комиссия учитывает желательность проведения открытых заседаний, когда обсуждаются вопросы, которые представляют общий интерес для членов Органа, и не затрагивается конфиденциальная информация. Кроме того, правило 53, в частности, позволяет любому члену Органа с разрешения Комиссии направить представителя для участия в ее заседании, когда она рассматривает вопрос, особо затрагивающий интересы этого члена.

24. С учетом вышесказанного Комиссия практикует проведение открытых заседаний, когда рассматриваются волнующие всех вопросы (например, проект правил или проект плана экологического обустройства зоны Кларион-Клиппертон), давая тем самым членам Органа и наблюдателям при нем следить за обсуждением¹³. В то же время Комиссия тщательно блюла конфиденциальность обсуждений, затрагивающих не подлежащую огласке информацию, например в случае оценки конфиденциальных сведений, приводимых в годовых отчетах подрядчиков, или рассмотрения заявок на утверждение планов работы: эти обсуждения всегда происходят на закрытых заседаниях. Такие закрытые заседания назначаются, насколько это возможно, на тот период, когда Комиссия заседает одна, перед открытием сессии других органов Органа.

Г. Привлечение экспертов, не являющихся членами Комиссии

25. Чтобы содействовать работе Комиссии при возникновении вопросов высокотехнического характера, к участию в ее работе могут быть приглашены эксперты, не являющиеся ее членами. Такая практика поощряется самой Конвенцией¹⁴, и прежние составы Комиссии прибегали к помощи внешних экспертов, когда составлялись правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе¹⁵. Кроме

¹² Соглашение по части XI, приложение, разд. 3, пп. 2 и 13; правила процедуры Комиссии, правило 44.

¹³ См., например, ISBA/8/C/6, п. 7. На открытых заседаниях обсуждались и вопросы, касающиеся биоразнообразия Района. См. ISBA/9/C/4, п. 15, и ISBA/10/C/4, п. 20.

¹⁴ Конвенция, ст. 163, п. 2 «е».

¹⁵ См., например, ISBA/10/C/4, п. 12.

того, Комиссию знакомят с результатами технических практикумов, регулярно проводимых Секретариатом. К примеру, для Комиссии устраивались презентации, посвященные геологической модели конкреций в зоне Кларион-Клиппертон, вопросу об установлении в зоне Кларион-Клиппертон участков, представляющих экологический интерес, и Кодексу экологического обустройства морских добычных работ, принятому Международным обществом морских полезных ископаемых¹⁶.

III. Ожидаемая загруженность Комиссии в период 2012–2016 годов

26. Ожидаемая программа работы Комиссии на следующий пятилетний период включает два вида пунктов повестки дня. Есть обычные пункты, которые рассматриваются Комиссией ежегодно или периодически, а есть такие, которые в ее повестке дня появляются не регулярно. К обычным пунктам повестки дня относятся главным образом оценка годовых отчетов контракторов, составление и пересмотр правил и руководящих рекомендаций контракторам, вопрос об экологическом регулировании последствий, к которым может привести деятельность в Районе, и заявки на утверждение планов работы по разведке, когда таковые представляются. Пункты, которые не рассматриваются Комиссией на периодической основе, появляются при поступлении конкретных просьб со стороны Совета, например просьб о толковании каких-то положений. Кроме того, можно провести различие между такими пунктами повестки дня, которые требуют приоритетных действий, и такими, которые можно было бы рассмотреть в период 2013–2016 годов в нормальном режиме. Ниже приводится ожидаемая программа работы Комиссии, составленная в расчете на наличие необходимых ресурсов, которые позволяют Комиссии выполнять свои функции.

A. Пункты повестки дня, требующие принятия мер в 2012 году

27. Несколько из обычных пунктов повестки дня, упоминавшихся выше, связано с оценкой деятельности контракторов, и этой оценкой Комиссии необходимо будет заниматься на протяжении пятилетнего периода ежегодно. На сегодняшний день Органом заключены 10 контрактов на разведку полиметаллических конкреций и 1 контракт на разведку полиметаллических сульфидов. Еще один контракт будет заключен в 2012 году. В приложении I к настоящей записке приводятся сведения о субъектах, имеющих ныне контракты с Органом. Согласно правилам, контракторы обязаны к 31 марта каждого года представлять годовой отчет о своей деятельности. Эти отчеты надлежит представлять в соответствии с рекомендованным форматом, разработанным Комиссией в 2002 году. Обзор годовых отчетов контракторов и представление рекомендаций по ним Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну — это одна из наиболее важных (и отнимающих больше всего времени) задач Комиссии. Чтобы содействовать этому процессу, Секретариат готовит до заседаний Комиссии предварительную

¹⁶ См., например, ISBA/16/C/7, пп. 15–17, ISBA/15/C/5, п. 21, ISBA/14/C/8, пп. 15–18, и ISBA/13/C/3, пп. 19–20.

техническую оценку и анализ данных и информации, содержащихся в годовых отчетах. По итогам произведенного Комиссией обзора составляется доклад Генеральному секретарю, который затем запрашивает у подрядчиков уточнения или информацию. Кроме того, выбывающий состав Комиссии сделал частью краткого доклада Комиссии о своей работе раздел, посвященный общим замечаниям по годовым отчетам подрядчиков.

28. Количество годовых отчетов о деятельности подрядчиков, которые приходится ежегодно оценивать, не переставало увеличиваться. С 2002 по 2006 год их насчитывалось по семь, а с 2007 по 2011 год — по восемь. В 2012 году Комиссии предстоит выполнить оценку 9 отчетов, а с 2013 по 2016 год будет ежегодно происходить обзор 12 годовых отчетов. Комиссии необходимо будет подыскать наиболее действенную и эффективную рабочую методику, чтобы завершать обзор годовых отчетов в отведенное время. В прошлом Комиссии было непросто справиться с этой задачей.

29. Комиссии также предстоит произвести отбор кандидатов из развивающихся стран для участия в учебных программах, которые предусмотрены контрактами, заключенными с Органом в 2011 и 2012 годах. Последний раз (в 2008 году) были отобраны также альтернативные кандидаты — на тот случай, если кандидаты, победившие в конкурсе, не согласятся на предложенный им курс обучения или не смогут за короткий срок собраться на стажировку. В настоящее время возможности для обучения распадаются на три широкие категории: обучение в море, на борту эксплуатируемых подрядчиками судов; стипендии и гранты, позволяющие кандидатам принять участие в запланированной или специальной программе обучения; инженерное обучение. Ожидается, что начиная с 2012 года будет предлагаться более 15 возможностей для прохождения обучения. В прошлом основная трудность заключалась в том, чтобы привлечь подходящих кандидатов, которые смогли бы извлечь пользу из предлагаемых подрядчиками курсов обучения. Стараясь преодолеть эту трудность, Секретариат предложил 1 февраля 2012 года возможным будущим стажерам указывать свои интересы, чтобы можно было составить реестр кандидатов, подходящих для той или иной предлагаемой стажировки в течение пятилетнего периода, начинающегося в 2012 году.

30. Другой пункт, требующий от Комиссии приоритетных действий в 2012 году, — это составление руководящих рекомендаций подрядчикам относительно сбора стандартизованных данных при разведке сульфидов в целях установления экологического фона, чье наличие является непременным условием для оценки воздействия. Подспорьем в этой работе станет проект рекомендаций, который подгруппа экспертов-экологов из состава Комиссии подготовила в межсессионный период, учитывая подчеркнутую Советом и выбывающими членами Комиссии важность того, чтобы такие рекомендации были изданы до начала разведочной деятельности подрядчиков. В повестке дня Комиссии в 2012 году появятся и другие пункты экологического профиля. К ним относятся обзор итогов устроенного Органом практикума по оценке экологического воздействия, который состоялся в ноябре 2011 года на Фиджи, и результаты встречи с подрядчиками, созванной Генеральным секретарем в январе 2012 года в Кингстоне. Кингстонская встреча дала подрядчикам возможность изложить результаты своих экологических исследований и обсудить с Секретариатом возможные способы компиляции и стандартизации

этих результатов в целях установления исходных параметров для будущей оценки воздействия, а также выявления пробелов в исследованиях и потенциальных направлений для сотрудничества. Последний «экологический» пункт повестки дня Комиссии будет касаться результатов и последствий совещания Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по изучению вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, которое состоится в мае 2012 года, перед заседаниями Органа.

31. Еще один пункт, требующий от Комиссии приоритетных действий в 2012 году, — это высказанная Советом на последней сессии просьба пересмотреть правила по конкрециям в свете правил по сульфидам, поскольку между утверждением первых и утверждением вторых прошло 10 лет. Несмотря на то, что оба эти свода правил во многом схожи, есть две конкретные области, которые стали вызывать озабоченность. Природоохранные положения в правилах по сульфидам значительно строже аналогичных положений в правилах по конкрециям, а размеры сборов, предусмотренные в правилах по конкрециям, устарели и стали слишком малы, чтобы отражать реальные затраты на административное сопровождение заявок. Чтобы облегчить работу Комиссии, Секретариат подготовил для рассмотрения ею проект документа, где указываются различия между двумя сводами правил и те изменения, которые необходимо будет внести для приведения правил по конкрециям в соответствие с правилами по сульфидам. Стоит надеяться, что это позволит Комиссии добиться быстрого прогресса в выработке рекомендаций Совету на восемнадцатой сессии.

32. В том случае, если до начала сессии поступят какие-либо новые заявки на утверждение планов работы, в повестке дня Комиссии появится последняя категория ее обычных пунктов: обзор заявок на утверждение планов работы по разведке либо полиметаллических конкреций, либо сульфидов на предмет вынесения Совету рекомендаций по этим заявкам.

В. Пункты, требующие принятия мер в период 2013–2016 годов

33. С учетом утвержденной программы работы Органа ожидается, что в период 2013–2016 годов Комиссии предстоит подготовить два свода правил, предназначенных для рассмотрения Советом: проект правил разработки полиметаллических конкреций в Районе и проект правил по осуществлению статьи 82 Конвенции.

34. В 2014 году Комиссии потребуется провести обзор плана экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон, который был принят в 2011 году Комиссией предыдущего состава.

35. В соответствии с просьбой, высказанной Советом в 2011 году (см. ISBA/17/C/20), Комиссия должна будет дать в свое время рекомендации относительно пункта 2 правила 11 в правилах по конкрециям и того же пункта в правилах по сульфидам, касающегося выяснения поручившегося государства (государств) в случаях, когда заявитель имеет национальность одного государства — члена Органа, но находится под эффективным контролем другого такого государства или его граждан. Совет также просил Комиссию

рассмотреть вопрос о составлении рекомендаций относительно критериев осуществления пункта 7 правила 23 правил по сульфидам, касающегося монополизации деятельности в Районе.

36. Еще одна задача Комиссии будет состоять в даче указаний относительно механизмов возмещения экологического ущерба (таких, как страхование ответственности или специальные фонды) в ситуациях, когда ни контрактор, ни поручившееся государство ответственности не несет. Предлагается также, чтобы Комиссия дала указания относительно осуществления программ мониторинга и обеспечения штата инспекторов.

37. В приложении II к настоящей записке приводится справка, в которой сжато излагается ожидаемый объем работы Комиссии. Следует подчеркнуть, что это ориентировочная программа, которая может претерпеть изменения в случае поступления со стороны Совета за рассматриваемый пятилетний период новых запросов, а также в зависимости от темпов развития деятельности в Районе и времени, затрачиваемого Комиссией на разбор каждого вопроса. Например, может оказаться чересчур оптимистичным рассчитывать, что Комиссия сумеет подготовить правила разработки всего за одну сессию. Многие вопросы в повестке дня требуют значительной предварительной подготовки, включая проведение технических исследований и выяснение мнений экспертов.

38. Следует также подчеркнуть, что сроки различных мероприятий обозначены сугубо для ориентира и основываются на оценке Секретариатом того, когда можно будет заниматься каждым из вопросов, если исходить из имеющихся в распоряжении Органа ресурсов — в плане как персонала Секретариата, так и ресурсов для обслуживания заседаний Комиссии. В этой связи очевидно, что загруженность Комиссии существенно возросла за последние пять лет и продолжает возрастать в свете дополнительных запросов со стороны Совета, а также активизации деятельности в Районе. Если у Органа не появятся дополнительных ресурсов, Комиссии будет, видимо, сложно справиться с прогнозируемым объемом работы.

Приложение I

Список контракторов

<i>Контрактор</i>	<i>Дата контракта</i>
Контракторы, осуществляющие разведку конкреций	
«Южморгеология» (Российская Федерация)	29 марта 2001 года
Совместная организация «Интерокеанметалл» (Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чешская Республика)	29 марта 2001 года
Правительство Республики Корея	27 апреля 2001 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (Китай)	22 мая 2001 года
«Дип оушн рисорсиз дивелопмент ко., лтд.» (Япония)	20 июня 2001 года
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов (Франция)	20 июня 2001 года
Правительство Индии	25 марта 2002 года
Федеральный институт землеведения и природных ресурсов (Германия)	19 июля 2006 года
«Науру оушн рисорсиз инк.»	22 июля 2011 года
«Тонга оффшор майнинг лимитед»	11 января 2012 года
Контракторы, осуществляющие разведку сульфидов	
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (Китай)	18 ноября 2011 года
Министерство природных ресурсов и экологии (Российская Федерация)	В 2012 году

Приложение II

Справка об ожидаемом объеме работы Юридической и технической комиссии на период 2012–2016 годов

Обычные пункты повестки дня на весь пятилетний период

- 9 годовых отчетов подрядчиков в 2012 году и по 12 годовых отчетов подрядчиков в период 2013–2016 годов, если исходить из имеющихся контрактов
- Осуществление четырех учебных программ по истечении четырех контрактов на разведку в 2011 и 2012 годах

Пункты повестки дня, требующие приоритетных действий в 2012 году

- Издание руководящих рекомендаций подрядчикам по оценке возможного экологического воздействия разведки полиметаллических сульфидов в Районе
- Обзор заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций и вынесение рекомендаций Совету, если такие заявки поступят
- Обзор заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических сульфидов и вынесение рекомендаций Совету, если такие заявки поступят
- Рекомендации относительно пересмотра правил по конкрециям

Пункты повестки дня, требующие принятия мер в период 2013–2016 годов

- Проект правил разработки полиметаллических конкреций в Районе (2013 год)
- Проект правил по осуществлению статьи 82 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (2013 год)
- Обзор плана экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон (2014 год)
- Анализ пункта 2 правила 11 в правилах по конкрециям и того же пункта в правилах по сульфидам (ориентировочно — 2014 год)
- Рекомендации относительно критериев осуществления пункта 7 правила 23 правил по сульфидам, касающегося монополизации деятельности в Районе (ориентировочно — 2015 год)
- Руководство по механизмам компенсации за ущерб в случае, когда ни подрядчик, ни поручившееся государство ответственности не несет (ориентировочно — 2016 год)
- Руководство по осуществлению программ мониторинга и обеспечению штата инспекторов (ориентировочно — 2016 год)